



DECEMBER 17, 2023

**W
E
L
C
O
M
E**

**B
I
E
N
V
E
N
I
D
O
S**



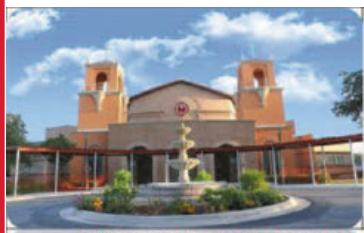
3RD SUNDAY OF ADVENT

"I baptize with water; but there is one among you whom you do not recognize, the one who is coming after me, whose sandal strap I am not worthy to untie." - Jn 1:26-27

3ER DOMINGO DE ADVIENTO

"Yo bautizo con agua, pero en medio de ustedes hay uno, al que ustedes no conocen, alguien que viene detrás de mí, a quien yo no soy digno de desatarle las correas de sus sandalias". - Jn 1, 26-27

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. ©LPi



WEEKEND SCHEDULES

ENGLISH MASS

SATURDAY: 5:00 P.M. ANTICIPATED HOLY MASS

SUNDAY: 10:00 AM & 5:30 PM

MISA EN ESPAÑOL

DOMINGO: 7:30 AM Y 12:00 PM

SACRED HEART CATHOLIC CHURCH - DAILY MASS/MISA DIARIA

ENGLISH Mon & Wed 7:00 A.M.	SPANISH Martes Y Jueves 7:00 AM	BILINGÜE Fri./Viernes 7:00 AM	CONFESIONS Saturday 3 pm to 4 pm In the Church	CONFESIONES Sabado de 3 pm a 4 pm In la Iglesia
SACRED HEART CATHOLIC CHURCH - DAILY MASS/MISA DIARIA			CAPILLA SAN JOSE 4101 Flores St. Edinburg, TX A Mission of Sacred Heart Church DOMINGO 9:00 AM - BILINGÜE	

GOSPEL MEDITATION
ENCOURAGE DEEPER UNDERSTANDING OF SCRIPTURE
December 17, 2023 - 3rd Sunday of Advent

Why do we believe in Jesus and the Catholic Church? Why should we continue to do so? We've never seen him face-to-face (at least not most of us, I assume). Most of us have never had mystical visions of angels or saints. We live in the same world as our atheist and secularists friends. Why do we believe in Christ if we've never seen him?

The simple, symbolic answer the Gospel presents to us this week might surprise us: we believe because of John the Baptist. Early in John's Gospel we hear: "There was a man sent from God, his name was John. He came for testimony, to bear witness to the light, that all might believe through him." The Baptist powerfully announces Jesus. This is a historical fact, and it is also now a pattern at work in our lives.

John the Baptist stands for the entirety of the old covenant, everything entrusted to the Jewish people. And yet he prophetically opens the door to something entirely new in Jesus, to the revival and fulfillment of God's promises. In every generation, and in every human life, God continues to do this. He has done it through people named Augustine, Francis, Catherine, Theresa, and countless others. In my life, the Baptist's spirit has come through persons named Eric, Paul, Mary, and Ron. I challenge you to name at least three people through whom God has announced the coming of Jesus in your life. Consciously thank God for their testimony. And let's commit ourselves to listening to the spirit of John the Baptist testify again this week so that we might more strongly believe in the light.

MEDITACIÓN DEL EVANGELIO
ALENTAR UN ENTENDIMIENTO MÁS PROFUNDO DE LA ESCRITURA
17 de diciembre de 2023 - 3er Domingo de Adviento

El Tercer Domingo de Adviento es el domingo de "Gaudete", que en latín quiere decir alegrarse o estar alegres. Por este motivo, las lecturas de hoy nos hablan del regocijo de tener al Señor ya casi con nosotros: "Estén siempre alegres en el Señor, les repito, estén alegres." El Señor está cerca. A esta altura del Adviento, debemos estar ya preparados y listos para recibir a Jesús, especialmente en la familia. Es esencial ayudar a los más pequeños a comprender que el mejor regalo de Navidad es Jesús en nuestro hogar. Danos Señor la alegría del Evangelio y el gozo de María, al esperar a su Hijo amado. Danos el compromiso de Juan Bautista, que anunciaba la luz del que iba a venir, y del cual no era digno de desatarle la correa sus sandalias. Todo eso es lo que nos hace cristianos comprometidos, ayudándonos unos a otros a ir al encuentro de Dios en esta Navidad.

"El camino de la alegría no es fácil, no es un paseo. Se necesita trabajo para estar siempre en la alegría" (Papa Francisco 12-13-2020). ¿Cuándo soy testigo de la alegría que existe en mí por mi bautismo? ¿Cuándo soy testigo de la luz de Cristo? Señor, tú me conoces bien y sabes que muchas veces mi estilo de vida no está al nivel que tu mereces. Sabes que, en lugar de confiar en ti plenamente, cierro las posibilidades de encuentro, de confianza contigo y con mi familia. Deseo ser libre de toda oscuridad, dame tu luz para ver tu verdad. ¡Ven Señor!

CHRISTMAS PAGEANT

December 24th at 5:30 pm

Practice Schedule:

Sign up in the Parish Hall

December 6th 6:30 pm - 7:30 pm

Practice in the Parish Hall

December 13th 6:30 pm - 7:30 pm

Dress Rehearsal at the Church

December 20th 6:30 pm - 7:30 pm

Christmas Eve Pageant

December 24th at 5:30 pm

If your child wants to join contact:

Luz Esqueda or Kristal Espinoza

(956) 789-9992 (959) 607-1863



We'd love for your child to be part of the celebration.

See you there!



ANNUAL
CHRISTMAS POSADA



sacred Heart Catholic Church
Edinburg, Texas



December 17, 2023

CATHOLIC DAUGHTERS OF THE AMERICAS
CT. MOTHER OF DIVINE GRACE # 2717
IN UNITY WITH
SACRED HEART CATHOLIC CHURCH
MINISTRIES

La Posada - An Advent Tradition



The word posada means "inn" or "shelter" in Spanish. The inn, of course, is the shelter that Mary and Joseph seek as the Virgin prepares to give birth.

In the Posada tradition, children dress in period clothes and act out the journey through Bethlehem, going from door to door, seeking a safe place for the Christ child to be born.

The tradition was brought to the New World by 16th century missionaries – those who were willing to give their lives to spread the Gospel of Christ.

They designed the simple ceremonies so that the natives would come to know and love Jesus and his Blessed Mother. These are the deep roots the Posada hold in our hemisphere.

It is in keeping with the other traditions of the Advent season – the four weeks the Church gives us to prepare for Christmas – such as decorating a tree or blessing an Advent wreath. The Posada also leads the faithful to an interior preparation through

Posada Program donated in Memoriam of +
Mr. Esequiel and Mrs. Adela Granado.
By the Granado and Badillo Families

DO YOU OWN A BUSINESS?

Are you looking to reach out to your fellow parishioners every week?

Would you like to help our parish in a unique way?

If so, why not advertise in the Sacred Heart weekly bulletin?

Sacred Heart partners with Liturgical Publications to print our weekly bulletin. We are getting close to covering our annual publication expenses; however, the bulletin still needs your support and your sponsorship ad! The ads and sponsorships on the bulletin will allow us to receive a bulletin at *no cost to the church*.

Cindy Laird from our bulletin publishing partner, Liturgical Publications, is securing new ads for the bulletin.

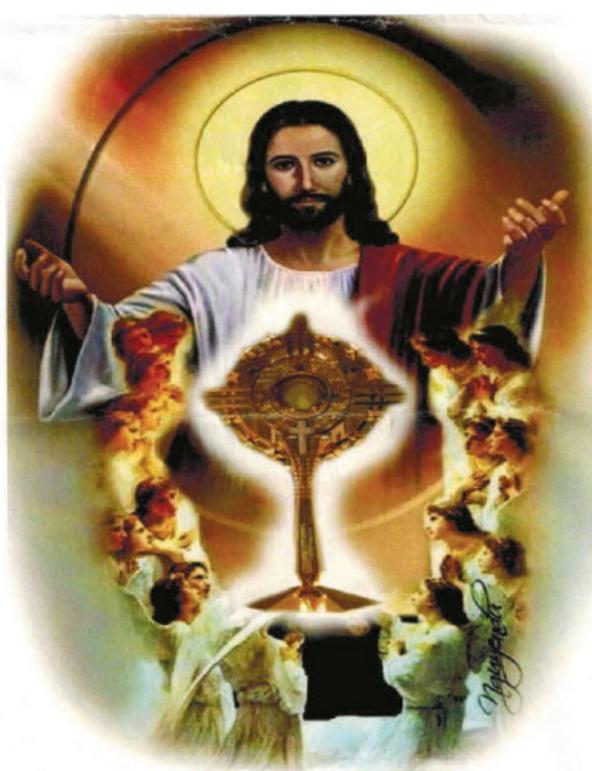
For more information contact:

Call Cindy Laird (713) 385-4144 or email Cindy claird@4lpi.com



The Matachines Ministry is selling tickets to play Lotería on December 23rd at 12:00 noon at the Parish Hall. Donation of \$20 for 5 cards and 40 games. Thank you for your support

El Ministerio de Matachines está vendiendo boletos para jugará Lotería m, diciembre 23 a las 12:00 PM en el Salón Parroquial. Donación \$20 por 5 cartas y 40 juegos.
Gracias por su generosidad



Eucharistic Adoration

We lovingly invite everyone to spend some time with our LORD in praise and worship. He waits for us all every Friday from 7:30 am – 6:00 pm in our Lady of Guadalupe Chapel.

Come and Adore him.

For more information, please stop by the tables at the entrance of the church. God's blessings to everyone.

Adoración Eucarística

Invitamos amorosamente a todos a pasar tiempo con nuestro Señor en alabanza y adoración. Él nos espera cada viernes de 7:30 am a 6:00 pm en la Capilla de Nuestro Señora de Guadalupe. Ven y adóralo.

Para más información, favor de pasar por las mesas en la entrada de la iglesia. Las bendiciones de Dios para todos.



Sacred Heart Catholic Church
501 E. Kuhn Edinburg, Texas 78541

MASS INTENTIONS/INTENCIÓNES

SATURDAY	December 16	Almighty and Eternal God, You are the everlasting health of those who believe in You. Hear us Your sick servant for whom we implore the aid of Your tender mercy, that being restored to bodily health, he (she) may give thanks to You in Your Church. Through Christ our Lord.	
5:00 pm	† Robert Palacios		
SUNDAY	December 17	Dios Todopoderoso y Eterno, Tú eres la salud eterna de aquellos que creen en Ti. Escúchanos por Tu siervo enfermo por quien imploramos la ayuda de Tu tierna misericordia, para que siendo restaurado a la salud corporal, él (ella) te dé gracias en Tu Iglesia. A través de Cristo Nuestro Señor.	
7:30 am	† Juan & Norma P. Leal † Rosa P. Leal † Alfredo Cisneros		
10:00 am	† Diego Ayala † Manuel & Andrea Davila † Noe & Norma Larralde		
12:00 pm	Fieles de la Parroquia	Nicolas Martinez	Rose Vargas
5:30 pm	† Noe Dimas, David Dimas † Rodolfo Rodriguez	Iris Rangel	Blascita Perez
MONDAY	December 18	Sabrina Guajardo	Brianna & Eric Amaya
7:00 am	† Hector L. Garcia, † Mary & Noie Hesbrook, Sr. † Noie Hesbrook, Jr.	Imelda Mata Rendon	Erasmo Amaya
TUESDAY	December 19	Joanne Ureste Armijo	Mayra Alanis
7:00 am	† Souls of Purgatory, Raul Avila † Juan Nicanor Ortiz † Hortencia & Guadalupe Botello † Edelmiro & Aurora Ruiz † Berta Salinas	Angelina Hinojosa	Brizzay Julian Aguero
WEDNESDAY	December 20	Petra Rodriguez	Myrian Ramos
7:00 am	† Michael S Carlisle, Aron Luna † Carmen L. Rodriguez	Rogelio Tijerina	Paul D. Wendland
THURSDAY	December 21	Victor Fidel Navarro	Diego Salvador Ayala
7:00 am	† Aurora E. Hernandez † David A. Hernandez † Kevin R. Pena	Imelda Mata Rendon	Joe Tijernia
FRIDAY	December 22	Nerizme A. C. Heredia	Sal Diaz
7:00 am	† Fide Salazar, Celina Nell Flores † Sotera C. Betancourt	Thelma Chapa	Amy, Mary Wendland
		Paula Cheever	Ricardo Garcia
		Elvia & Jorge de la Rosa	Eva Schmidt
		Emetrio Hernandez	Maria Silva
		Myra & Gilberto Renteria	Juanita Martinez
		Yvette Cerelli	Silvia E. Palacios Garcia
		Randy & Jose Ramirez Jr.	Cecilia Rios
		Laura Cantu	Noe & Armando Nava
		Delfin & Cynthia de la Rosa	Juan Herrera
		Sabrina Guajardo	Alfredo de la Rosa
		Elizabeth Garcia	Paula Reyna
		Camelia Sesa	Victor Ramirez
		Laura Cantu	Esteban Flores
		Patricia Aguirre	Maria de la Rosa
		Rita Ramirez	Oralia Iglesia Ruiz

PLEASE PRAY FOR HEALING
POR FAVOR OREN POR LA SANACIÓN



Christmas Envelopes
are at the entrances
of the Church.

Christmas Flower OFFERING OFRENDA FLORAL	
In Memory of/En Memoria de _____	
Name/Nombre _____	
Address/Dirección _____	
Amount/Monto \$ _____	

Sponsor of the Week



OCHOA'S PHARMACY
Prescriptions, Medical Equipment & Supplies

Since 1981 • 38 Years of Service • Joe Ochoa, R.P.H.

1002 S. 10th Edinburg (956) 381-0967 301 Conquest Blvd. Edinburg (956) 318-5159

PARISH OFFICE

215 N. 16th Ave. Edinburg, TX 78541
Phone: 956-383-3253—Fax: 956-383-7311
<https://www.sacredheartedinburg.org>
email: sh-edinburg@cdob.org

OPEN / ABIERTO

Monday/ Lunes 1:00 pm to 5:00 pm
Tuesday/Friday - Martes/Viernes 9:00 am to 5:00 pm
(Closed for lunch 12:00 pm to 1:00 pm)
Saturday / Sabado- Closed / Cerrado

STAFFED BY THE CATHOLIC DIOCESE OF BROWNSVILLE

PRIESTS

Rev. Fr. Rene Gaytan
Pastor
rgaytan@cdob.org

Rev. Pedro 'Pete' Hernandez
Parochial Vicar
pfernandez@cdob.org

DEACONS

Joe Peralez, III
Deacon
jperalez@cdob.org

Raul Rangel
Deacon
rrangel@cdob.org

PARISH STAFF

Maddie Hernandez
Receptionist/Secretary
secretary-shedinburg@cdob.org

Rosa Vargas
Secretary/Development
sh-edinburg@cdob.org

Lupita de la Cruz
Bookkeeper
bkpr-shedinburg@cdob.org

Long Burlaos
Facility Manager/AV Tech.
videographer-shedinburg@cdob.org

Maria Martinez
Sacristan

Raymundo Castillo
Custodian

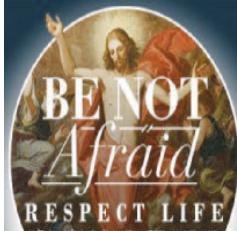
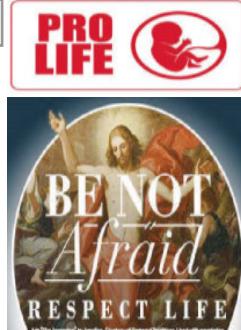
Diana Alcocer
Housekeeper

Pro-Life Quotations for Bulletins

A couple of weeks ago I went for my physical, and was in the X-ray room. There, as clear as day, was the dramatic warning: "X-rays can be dangerous to your unborn baby. Let the technician know if you are pregnant." We all know it, don't we? We're not talking about a "fetus," "a mass of cells," but a baby. The X-ray technicians know it; the obstetricians who show the sonogram to a mom know it; even the teenage mom on a recent MTV program sympathetic to abortion knew it when she pointed to a little baby and whispered, "Don't tell me that little baby is just an 'it.'" Most Rev. Timothy Dolan, Archbishop of New York and USCCB President, Speech at the Fourth Annual Respect Life Week,

A Prayer to St. Joseph, Defender of Life

Dearest St. Joseph, at the word of an angel, you lovingly took Mary into your home. As God's humble servant, you guided the Holy Family on the road to Bethlehem, welcomed Jesus as your own son in the shelter of a manger, and fled far from your homeland for the safety of both Mother and Child. We praise God that as their faithful protector, you never hesitated to sacrifice for those entrusted to you. May your example inspire us also to welcome, cherish, and safeguard God's most precious gift of life. Help us to faithfully commit ourselves to the service and defense of human life—especially where it is vulnerable or threatened. Obtain for us the grace to do the will of God in all things. Amen.



FAITH FORMATION (CCD)

Religious Education/OFICINA PARA EL CATECISMO

525 E. Kuhn Edinburg, TX. 78541

Phone: 956-383-4631/956-383-1818 - Fax: 956-383-7311
Monday thru Thursday (8:00 am to 3:00 pm)

Dina Asbell

Director of Religious Education

PCL-SHEdinburg@cdob.org

Sanjuana Castillo

Ofc. Assistant

Irma Solis

Ofc. Assistant/Record Keeping

Confessions

Saturday 3:00 pm to 4:00 pm in the Church

For those who are unable to attend on Saturday please call the Parish Office to make an appointment...

Confesiones

Sabado de 3:00 pm a 4:00 pm en la Iglesia

Los que no pueden asistir el Sabado pueden hablar a la oficina parroquial para hacer una cita

Marriage

Please contact a priest or a deacon at least six months before your proposed wedding date. We look forward to helping you get ready for this great sacrament.

Pueden comunicarse con un padre o diacono con seis meses de anticipacion a la fecha de matrimonio. Estamos dispuestos a ayudarlo en este proceso

Baptisms

Please contact Parish Office for information

Sacrament of Anointing of the Sick

This sacrament helps with serious illnesses or disabilities of the aged. Contact the office for more information.

Unción de los Enfermos

Este sacramento ayuda en una enfermedad seria o en la fragilidad de la vejez. Pueden llamar a la oficina.

Quinceñeras Services

Please Contact the parish office for more information.

Favor de llamar a la oficina

Visiting the Sick/Visitando a los Enfermos

Contact the office for a home visit.

Llamar a la oficina para que lo visiten.

Citas Pro-Vida para Boletines

Hace un par de semanas fui a hacerme mi examen fisico y estaba en la sala de rayos X. Allí, tan clara como el día, estaba la dramática advertencia: "Los rayos X pueden ser peligrosos para el feto. Dígale al técnico si está embarazada". Todos lo sabemos, ¿verdad? No estamos hablando de un "feto", "una masa de células", sino de un bebé. Los técnicos de rayos X lo saben; Los obstetras que le muestran la ecografía a una mamá lo saben; incluso la madre adolescente en un programa reciente de MTV que simpatizaba con el aborto lo sabía cuando señaló a un bebé pequeño y susurró: "No me digas que ese bebé es solo un 'eso'".

Oración a san José, defensor de la vida

Amadísimo san José: Ante el pedido de un ángel, amorosamente llevaste a María a tu hogar. Como humilde siervo de Dios, guíaste a la Sagrada Familia por el camino hacia Belén, acogiste a Jesús como tu hijo en el refugio de un pesebre, y huiste lejos de tu patria para la seguridad de la Madre y el Hijo. Alabamos a Dios porque tú, siendo su fiel protector, nunca dudaste sacrificarte por quienes fueron encomendados a ti. Que tu ejemplo nos inspire también para acoger, atesorar y proteger el más preciado don de la vida que nos regala Dios. Ayúdanos a comprometernos con fidelidad para servir y defender la vida humana —en especial donde es vulnerable o esté amenazada. Obtennos la gracia de hacer la voluntad de Dios en todas las cosas. Amén.

THANK YOU FOR YOUR GENEROUS SUPPORT. MAY GOD BLESS YOU.



Online Giving



**It is Easy and Secure
Es Fácil y Seguro**

www.sacredheartedinburg.org

**SUPPORT
OUR LOCAL
ADVERTISERS**

Please show your support
to our Parish by also
supporting our Advertiser.
We wouldn't be able to bring
our bulletin every week



**APOYE A
NUESTROS
ANUNCIANTES
LOCALES**

- Please submit announcements at least four weeks in advance of the date of the event.
- Include contact information for all announcements.
- All submitted announcements are subject to approval and editing.

Our parish bulletin is available online at
www.sacredheartedinburg.org

The parish bulletin can be requested to be sent to your email by
www.parishesonline.com

The parish bulletin might be available at the
Sacred Heart Bulletin Sponsors

El Patio Café
Mexican American Food
316-0844

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide

833-287-3502



LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

CONTACT ME
Cindy Laird

claird@4LPI.com • (800) 950-9952 x2614

Are you turning 65?



I'm happy to meet you to
answer questions you may
have about Medicare.

Jesus A Rodriguez, CSA
Certified Senior Advisor | Hablo Español
929 E. Esperanza | Suite #13
McAllen, Texas 78501
1-956-618-1466 | rodrije@aol.com

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at **HOME** and **AWAY!**

✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
 ✓ Police ✓ Fire
 ✓ Friends/Family **FREE Shipping**
FREE Activation
NO Long Term Contracts

CALL NOW! **800.809.3352** GPS Tracking w/Fall Detection
 Nationwide, No Land Line Needed
 EASY Set-up, NO Contract
 24/7 365 Monitoring in the USA

MDMedAlert
 Self-Guarding America's Seniors Nationwide

RIVERA
 at HILLCREST
FUNERALS AND CREMATIONS

Marc A. Gonzalez
Funeral Director

marc71gonzalez@icloud.com
www.riverahillcrestfuneralhomes.net

catholicmatch®
Texas



CatholicMatch.com/TX

SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new
local talent for your business.



CALL 800-950-9952



Memorial Funeral Home

"A Caring Thought"

311 E. Expressway 83 - San Juan
787-1415

208 East Canton - Edinburg
380-1416



Hesbrook Monument Company
A memory etched in stone is
a memory that lasts forever
In loving memory of
Noe Hesbrook Jr.
616 E. Cano St. 956-383-8597

LEON

THE PRINTO Shop
MAKE YOUR BUSINESS A TARGET FOR SUCCESS!
theprintshoprgv@gmail.com

MANAGER
(956) 756-1283
OFFICE
(956) 603-0843

WE APPRECIATE OUR
ADVERTISERS!



Palacios-Love Law, PLLC
Attorneys - Abogados
Serving Your Legal Needs

287.0555
513 S. 10th - Edinburg



HAMMOND VISION CENTER

GENERAL & THERAPEUTIC OPTOMETRY

505 S. BROADWAY
MCALLEN, TX 78501
956-682-2141

2506 E. RICHARDSON RD.
EDINBURG, TX 78542
956-720-4000

www.hammondvisioncenter.com



**FREE
AD DESIGN**
with purchase
of this space

CALL
800-950-9952

Place Your Ad Here and
Support our Parish!

Instantly create and
purchase an ad with

AD
CREATOR
STUDIO



4lpi.com/adcreator

OCHOA'S PHARMACY
Prescriptions, Medical Equipment & Supplies

f Since 1981 • 38 Years of Service • Joe Ochoa, R.P.H.

1002 S. 10th Edinburg (956) 381-0967 301 Conquest Blvd. Edinburg (956) 318-5159

Zamoras'
Restaurant

Since 1975

McAllen
6001 N. 23rd St (956) 631 5877
Edinburg
5524 N. McColl (956) 800 4638
4504 Monte Cristo (956) 513 1687

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

(CSTR 2117960-10)

SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new
local talent for your business.



CALL 800-950-9952

**DOES YOUR NONPROFIT
ORGANIZATION NEED
A NEWSLETTER?**

Engaging, ad-supported
print and digital newsletters
to reach your community.

[Visit Ipicomunities.com](http://VisitIpicomunities.com)



Scan to
contact us!

www.ipi.com

Blessed Are They That Mourn For They Shall Be Comforted
Matthew: 5:4



Ceballos - Diaz

FUNERAL HOME

JOHNNY GARCIA
Funeral Director / Mgr

(956) 383-4931

322 East Kuhn, Edinburg, TX 78541

Iris L. Castillo

(956) 442-8209

Icastillo.insprofessionals@gmail.com



Health Care
EDUCATORS



Life - Health - Medicare Advantage
Funeral Plans - Retirement

TERRY
CANALES LAW

- Personal Injury/Auto Accident
- Family Law
- Criminal Defense/State & Federal
- Real Estate Law

956-316-2223
www.rgvattorney.com

"REAL ATTORNEYS. REAL RESULTS."



LOS PINOS HARDWARE



6 Locations

1445 W. Monte Cristo Rd., Edinburg, TX 78541
956-348-4423
www.lospinoshardware.com

For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Sacred Heart Church, Edinburg, TX

A 4C 05-4110

